

TRACKS! 动物足迹

Deer/Cerf de Virginie/*Odocoileus virginianus*/白尾鹿



Squirrel/Écureuil roux/*Tamiasciurus hudsonicus*/红松鼠



Cat/Chat/*Felis catus*/猫



Fox/Renard roux/*Vulpes vulpes*/红狐



Raccoon/Raton laveur/*Procyon lotor*/浣熊



Bear/Ours noir/*Ursus americanus*/黑熊



Dog/Chien/*Canis familiaris*/狗



Hare/Lièvre d'Amérique/*Lepus americanus*/白靴兔，又名雪鞋兔



Coyote/*Canis latrans*/郊狼

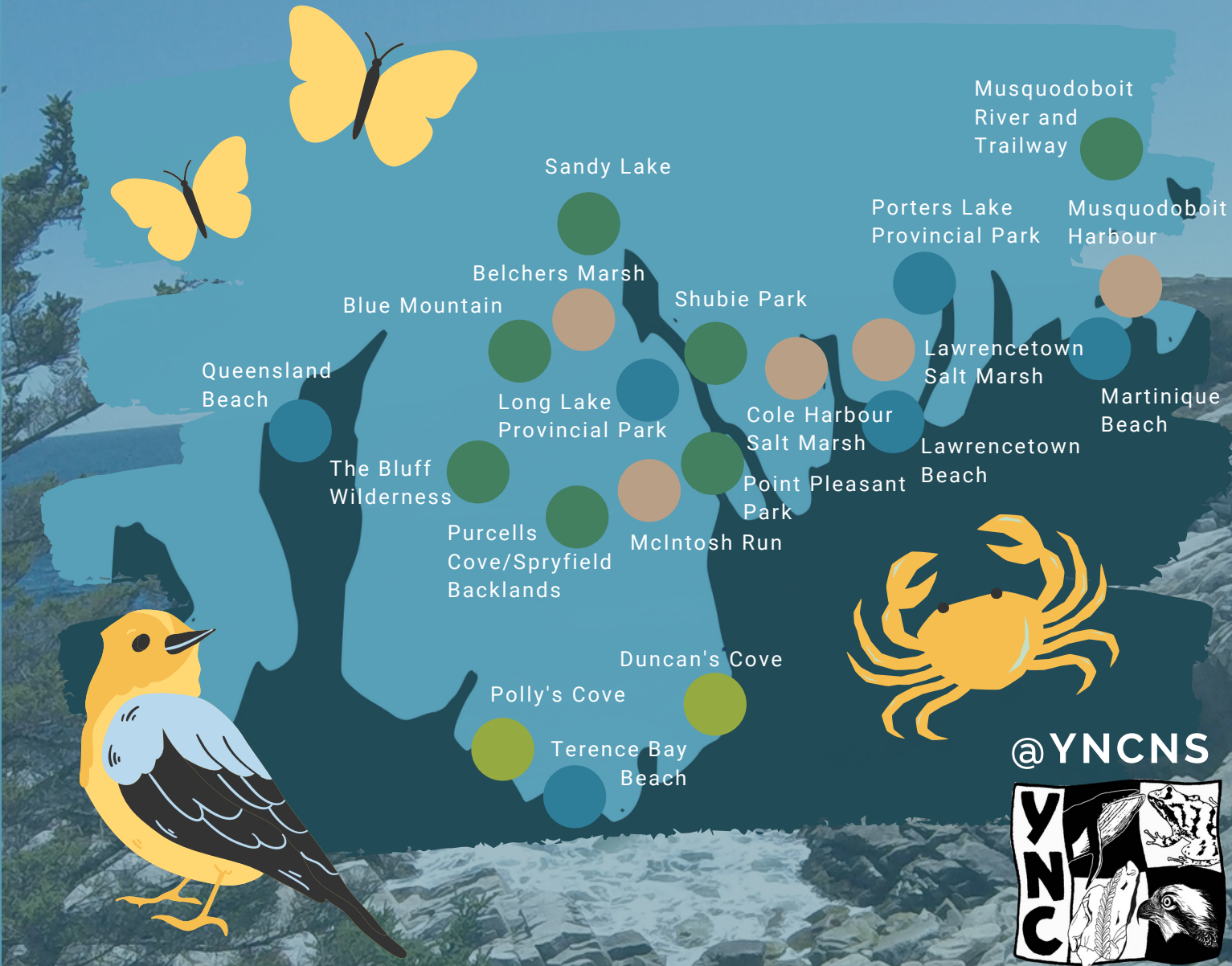




TRAILS IN HRM

For detailed maps, events, and tips for exploring, see:
详细地图，活动，和探索提示：

- yncns.ca
- tripsbytransit.ca
- facebook.com/twnovascotia
- hikenovascotia.ca
- halifax.ca/recreation/parks-trails-gardens/trails
- halifaxtrails.ca



This publication was produced by the Young Naturalists Club with support from Nature Canada's Naturehood Program. Special thanks to Dr. Jeremy Lundholm and Dr. Zhongmin Dong for translation and context. www.yncns.ca

本出版物在Nature Canada's Naturehood Program社区基金支持下，由The Young Naturalists Club出版发行。www.yncns.ca

哈法的步行道

A NEW CANADIAN'S GUIDE TO NATURE IN NOVA SCOTIA

Where to go, what to see, and how to be a good nature steward.

新斯科舍省特色自然景观大盘点 - 新移民手册S

去哪里，看什么，怎么保护大自然



NOTABLE SPECIES

区域特色物种

Nova Scotia is home to many interesting species. Here are a few you may encounter in and around cities:

新斯科舍省是许多有趣物种的家园。以下是您可能会在城市及其周边地区遇到的一些野生动物和植物：

Black Duck/Canard noir/*Anas rubripes*/北美黑鸭

This duck is common in ponds and wetlands

这种鸭子在公园池塘和湿地中很常见

Crow/Corneille/*Corvus brachyrhynchos*/乌鸦

Birds in the corvid family are very smart!

乌鸦和鸦科的其他物种都很聪明

Red-winged Blackbird/Carouge à épaulettes/*Agelaius phoeniceus*/红翅黑鹂

Listen for their distinctive "honk-a-ree!" call

聆听它们独特的鸟叫声："Kēng-kē-qī"

Blueberry & Strawberry/Myrtille et Fraise/*Vaccinium angustifolium* & *Fragaria*/蓝莓和草莓

Red Maple/Érable rouge/*Acer rubrum*/红枫

This common tree can be used to make maple syrup

加拿大著名的枫糖来自此种树木。

Coyote/*Canis latrans*/郊狼

These wolf-relatives are beautiful! But keep a safe distance

这种漂亮的动物是狼的近亲。请与它们保持安全距离。

These are both edible and grow in many places throughout NS!

两种浆果都可以食用。这些植物在全省各地都有分布。

Fox/Renard roux/*Vulpes vulpes*/红狐

These members of the dog family like to live near people but aren't dangerous

狗家族成员，喜欢与人为邻，但并不会对人造成伤害。

Hemlock/Pruche/*Tsuga canadensis*/铁杉

This tree is threatened in NS by an invasive beetle and land use change/对森林的砍伐以及外来入侵甲壳虫威胁着这个树种。

Cranberry/Canneberge/*Vaccinium m.o.*/蔓越莓

These berries are edible! You can find them in bogs

这种浆果就是著名的蔓越莓。您可以在湿地中找到它们。

Osprey/Balbusard/*Pandion haliaetus*/鱼鸮

This fish-eater is our provincial bird!

食鱼鸟类，是新斯科舍省的省鸟。

Black Spruce/Épinette noire/*Picea mariana*/黑云杉

This common conifer grows in wet areas

这个针叶树种常常可以在湿地中找到。

Spring Peeper/Rainette Crucifre/*Psuedacris crucifer*/小雨蛙

These frogs come out in Spring and make loud calls

这些小青蛙在春天出现并大声鸣叫。

ECOSYSTEMS

生态系统

Ecosystems are communities of interacting organisms and the physical environments they live in. These are some common ecosystem types in Nova Scotia:

生态系统是相互作用的生物群落和它们的生境。下面是几个在新斯科舍省常见的几种生态系统：

Forests - Acadian, Old Growth, Pine Barrens, and more!

森林 -- 加东林 Jiā dōng lín, 原始林, 松疏林, 和更多!

Wetlands - Marshes, Swamps, and Bogs!

湿地--沼泽，木本沼泽，酸沼!

Shorelines - Beaches, Lakes, and Ponds!

沿岸地

Barrens - Upland Bogs, Heathlands, and more!

芜原--高地泥沼，疏灌丛，和更多!